



# MISASPLIT<sup>MS</sup>

### UNITA' CONDENSANTI / CONDENSING UNITS VERFLÜSSIGEREINHEITEN / UNITES CONDENSATION

MODELLO MODEL MODELE	VOLT (Hz 50)	HP NOMINALI HP NOMINAL PS NENNLEISTUNG HP NOMINAL	WATT ASSORBITI WATT ABSORBED WATT ABSORBIERT WATT ABSORBES	AMP. ASSORBITI AMP. ABSORBED AMP. ABSORBIERT AMP. ABSORBES	GAS/GAZ
4P	230	0,5	930	2,8	R404A
7P		0,5	950	3,0	
13P		0,75	1000	4,1	
16P		1,1	1350	5,9	
5N	230	1,0	1050	5,1	
6N		1,2	1300	4,0	
13N		1,7	1550	5,2	

### FRIGODIFFUSORI / EVAPORATORS VERDAMPFER / EVAPORATEURS

WATT SBRINAMENTO WATT DEFROSTING WATT ABTAUUNG WATT DEGIVRAGE	N° VENTILATORI N° EVAPORATORS N° VERDAMPFERS N° EVAPORATEURS
360	1
470	2
470	2
690	3
360	1
470	2
470	2

### IMBALLI / EMBALLAGES VERPACKUNGEN / PACKING

DIM. IMBALLO CRATE DIM. VERPACKUNG ABM. DIM. EMBALLAGE	PESO TOTALE TOTAL WEIGHT TOTAL GEWICHT POIDS TOTAL
66x120x87	47,4
	47,7
	52,9
	60,5
66x120x87	50,3
	59,0
	58,7

		MISASPLIT 4P		MISASPLIT 7P		MISASPLIT 13P		MISASPLIT 16P	
A	B	WATT	m³	WATT	m³	WATT	m³	WATT	m³
6+8	32	1099	8,4	1221	9,5	1565	14,0	2126	20,5
	43	1025	6,9	1139	8,0	1461	12,5	1986	17,0
2+4	32	974	6,8	1082	7,9	1388	12,5	1886	17,0
	43	909	5,7	1010	6,7	1296	10,6	1761	15,0
-2+2	32	890	5,6	988	6,9	1267	9,9	1721	13,9
	43	830	4,5	923	5,7	1183	8,5	1607	13,0

		MISASPLIT 5N		MISASPLIT 6N		MISASPLIT 13N	
A	B	WATT	m³	WATT	m³	WATT	m³
-18-20	32	814	4,3	930	5,7	1337	11,5
	43	732	3,3	838	4,5	1204	8,6
-23-25	32	634	2,7	725	3,9	1043	7,4
	43	551	2,0	629	2,8	904	5,5

A = TEMPERATURA CELLA °C / COLDROOM TEMPERATURE °C / TEMPERATUR ZELLE °C / TEMPERATUR CHAMBRE FROIDE °C  
B = TEMPERATURA AMBIENTE °C / AMBIENT TEMPERATURE °C / UMGEBUNGSTEMPERATUR °C / TEMPERATURE AMBIANCE °C

### MISASPLIT 4P - 7P - 13P - 16P

#### DATI DI SELEZIONE

- Spessore isolamento: 60 mm
- Temp. introduzione prodotti freschi: 25°C
- Movimentazione giornaliera prodotto: 30 kg/m³
- Funzionamento giornaliero: 18 ore

#### SELECTION DATA

- Insulation thickness: 60 mm
- Fresh products input temperature: 25°C
- Daily product handling: 30 kg/m³
- Daily working time: 18 hours

#### WAHLANGABEN

- Isolierung: 60 mm
- Temp. Einbring frischer Waren: 25°C
- Tägliche Warenbeschickung: 30 kg/m³
- Täglicher Betrieb: 18 Stunden

#### DONNEES DE SELECTION

- Epaisseur isolation: 60 mm
- Temp. introduction produits frais: 25°C
- Introduction journalière: 30 kg/m³
- Durée de fonctionnement: 18 heures/jour

### MISASPLIT 5N - 6N - 13N

#### SELECTION DATA

- Spessore isolamento: 100 mm
- Pavimento: isolato
- Temp. introduzione prodotti surgelati: -14°C
- Movimentazione giornaliera prodotto: 35 kg/m³
- Funzionamento giornaliero: 18 ore

#### SELECTION DATA

- Insulation thickness: 100 mm
- Floor: insulated
- Frozen products input temperature: -14°C
- Daily product handling: 35 kg/m³
- Daily working time: 18 hours

#### WAHLANGABEN

- Isolierung: 100 mm
- Boden: isoliert
- Temp. Einbring eingefrierter Waren: -14°C
- Tägliche Warenbeschickung: 35 kg/m³
- Täglicher Betrieb: 18 Stunden

#### DONNEES DE SELECTION

- Epaisseur isolation: 100 mm
- Sol: isolé
- Temp. introduction produits surgelés: -14°C
- Introduction journalière: 35 kg/m³
- Durée de fonctionnement: 18 heures/jour



00040 POMEZIA - ROMA (I) VIA MONACHELLE VECCHIA 7  
TEL. ++39 06 91.18.91 - FAX ++39 06 91.20.788  
www.misaspaspa.it - e-mail: misa@misaspaspa.it

PAVIA: TEL ++39 0382.5664.82 FAX ++39 0382.56.64.78  
 MATERA: TEL ++39.0835.33.02.48 FAX ++39.0835.33.02.61  
 AUBAGNE: TEL ++33.4.91.87.70.00 FAX ++33.4.91.87.70.09

La Società si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso.  
The company reserves the right to modify these models without previous notice.  
Die Firma behält sich mögliche Änderungen ohne vorherige Mitteilung vor.  
La société se réserve le droit d'apporter toutes modifications techniques sans préavis.

#### CARATTERISTICHE DELLA GAMMA

I gruppi MISASPLIT sono progettati per varie soluzioni di impiego. Possono essere utilizzati per celle frigorifere con temperatura temperatura da 0°C fino a -25°C.

Possono essere installati in ambienti con temperature tropicali (45°C).

L'unità condensante può essere collocata sul tetto della cella, sul fianco della cella, montata su qualsiasi parete.

Un kit di assemblaggio permette di incastellare due o tre unità condensanti anche di diversa potenza.

Le unità condensanti possono essere dislocate anche a distanza dalla cella frigorifera (m 10 di tubazioni).

Le unità condensanti sono assimilabili alla classe IP52; possono essere installate all'esterno.

L'unità condensante è dotata di M/C ermetici e condensatore in rame alluminio.

L'evaporatore, in rame alluminio, è dotato di valvola termostatica, i tubi di collegamento con attacchi rapidi sono pre-caricati di gas. Hanno due lunghezze, m3 per distanze ravvicinate, m10 per dislocazione remota.

Il quadro elettronico pre-cablato è dotato di microprocessore con funzione di timer, termostato e termometro digitale, è dotato di cavi elettrici di adeguata lunghezza.

Pressostato per la stabilizzazione della pressione di condensazione.

#### FEATURES OF THE RANGE

The Misasplit refrigeration units have been developed to fulfil different uses. Their working temperature can vary from 0°C to -25°C.

They can also be installed in an ambient temperature of 45°C.

The condensing unit can be fitted on the ceiling or coldroom wall, as well as on any brick wall.

An assembling kit allows to put two or three condensing units on top of each other, even if they have different capacities.

The condensing units can also be installed at a max. distance of 10m from the coldroom.

The units have the features of the units belonging to the IP52 class and can be installed outside.

The condensing unit is composed of a hermetic compressor and condenser in copper aluminium.

The evaporator, also in copper aluminium, has a thermostatic valve.

The split connection pipes are charged with gas.

They have following lengths: 3m for small distances and 10m for remote fitting.

The electronic control board is ready for the final connection and is foreseen of a microprocessor working as timer, thermostat and digital thermometer.

The cables for the electrical connections have the right lengths.

The pressure regulator stabilizes the condensing pressure and is standard.

#### EIGENSCHAFTEN DER MODELLE

Die Misasplit Kälteanlagen sind für vielen Anwendungen geplant worden. Die Arbeitstemperatur geht von 0°C bis -25°C. Die Anlagen sind für einen Betrieb bei einer Umgebungstemperatur von 45°C geeignet.

Sie sind montierbar auf die Kühlzellendecke, -Wand oder auf irgendwelchen Wand.

Ein Montagesatz erlaubt zwei oder drei Anlagen, auch mit verschiedenen Leistungen, aufeinander zu stellen.

Die Anlagen können auf einen max. Abstand von 10 m von der Kühlzelle installiert werden.

Die Anlagen sind ähnlich an den Anlagen der IP52 Klasse und sind außerhalb installierbar.

Die Verdichter und Kondensatoren sind aus Kupfer Aluminium.

Der Verdampfer, auch aus Kupfer Aluminium ist mit einem thermostatischen Ventil ausgerüstet.

Die Split Verbindungsrohre sind mit Kältemittel vorgefüllt und haben folgenden Längen: 3m für kleinen Abstände und 10m für Weitmontage.

Die elektronische Kontrolltafel ist gebrauchsfertig und mit einem Mikroprozessor vorgesehen die als Zeitschaltuhr, Thermostat und Digitalthermometer funktioniert.

Die elektrischen Kabeln haben die richtigen Längen.

Der Druckregler stabilisiert den Kondensationsdruck.

#### CARACTERISTIQUES DE LA GAMME

Les installations Misasplit ont été étudiés pour couvrir plusieurs emploi.

Ils peuvent être utilisés dans une température ambiante de 0°C à -25°C. Ils peuvent être utilisés dans une ambiance à température tropicale (45°C).

L'unité condensation peut être montée sur le toit, la paroi de la chambre froide ou sur n'importe quel paroi.

Un kit d'assemblage permet de superposer deux ou trois unités condensation, même si elles ont une capacité différente.

Les unités condensation sont assimilables à la classe IP52 et peuvent être installées à l'extérieur.

Les compresseurs hermétiques et les condensateurs sont en cuivre aluminium.

L'évaporateur, en cuivre aluminium, est doué d'une vanne thermostatique et de tuyaux de raccordement rapides préchargés de gaz. Il y a deux longueurs c.à.d. pour un montage à 3m et à 10m.

Le tableau de contrôle électronique prêt à l'usage est doué de microprocesseur avec la fonction de horloge, thermostat et thermomètre digital. Les cables électriques sont fournis de la longueur adéquate.

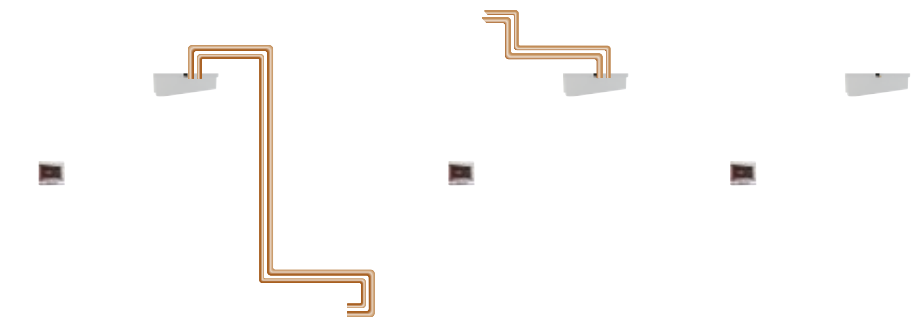
Le règleur de pression est standard et établit la pression de la condensation.

#### VERSIONI DI MONTAGGIO

#### ASSEMBLY VERSION

#### VERSCHIEDENE MONTAGE VERSIONEN

#### VERSIONS DE MONTAGE



ifferent capacity on top of each other

Ein Montageset, welches den Zusammenbau von 2 or 3 Einheiten - selbst bei unterschiedlichen Leistungsstärken - ermöglicht

Un kit d'assemblage qui permet la superposition de 2 ou 3 unités, même de puissances différentes

#### OPTIONS Quadro elettrico



**QUADRO ELETTRONICO IP55 CON ALLARME AUDIOVISIVO**  
ELECTRONIC CONTROLBOARD IP55 WITH AUDIO-VISUAL ALARM  
ELEKTRONISCHE SCHALTAFEL IP55 MIT AUDIO- VISUELLER ALARMVORRICHTUNG  
BOITIER DE CONTROLE ELECTRONIQUE IP55 AVEC ALARME AUDIO-VISUEL



**QUADRO ELETTRONICO IP55**  
ELECTRONIC CONTROLBOARD IP55  
ELEKTRONISCHE SCHALTAFEL IP55  
TABLEAU DE CONTROLE ELECTRONIQUE IP55